



消除烟草制品
非法贸易议定书

消除烟草制品非法贸易议定书 缔约方会议

(Draft) FCTC/MOP/3/B/R/3

2024年2月14日

第三届会议（续会）

2024年2月12-15日，巴拿马巴拿马城

乙委员会第三份报告

(草案)

乙委员会在 Hugo Mayer 先生（奥地利）的主持下于 2024 年 2 月 14 日举行了其第四次会议。

乙委员会建议议定书缔约方会议通过所附的与以下议程项目有关的决定：

7. 预算和机构事项

7.2. 2024-2025 年财务期的工作计划和预算方案

一项经修正的决定，题为：

- 2024-2025 年财务期的工作计划和预算

7.6. 对《议定书缔约方会议议事规则》可能作出的修正

一项经修正的决定，题为：

- 对《议定书缔约方会议议事规则》的修正

议程项目 7.2

2024-2025 年财务期的工作计划和预算

议定书缔约方会议，

考虑到 FCTC/MOP1(1)号决定，其中《消除烟草制品非法贸易议定书》缔约方决定根据《议定书》第 33.4 条规定，将世界卫生组织（世卫组织）的《财务细则》和《财务条例》用作议定书缔约方会议的《财务细则》；

忆及关于 2022-2023 年财务期的工作计划和预算的 FCTC/MOP2(13)号决定；

审议了文件 FCTC/MOP/3/9 所载公约秘书处提交的 2024-2025 年财务期的工作计划和预算；

忆及 FCTC/MOP3(3)号决定临时通过了 2024-2025 年财务期的工作计划和预算；

还审议了文件 FCTC/MOP/3/8 所载的绩效和进展报告，

决定：

- (a) 通过载于本决定附件 1、2 和 3 的 2024-2025 年财务期工作计划和预算；
- (b) 确定 2024-2025 年财务期缔约方的评定分摊款总额为 4 999 719 美元；
- (c) 利用评定分摊款资助最不发达国家代表的差旅费和每日津贴，直至议定书缔约方会议第四届会议为止（含第四届会议）；
- (d) 此外，利用评定分摊款资助低收入和中低收入国家代表的差旅费，并通过预算外捐款中的可用资源支付相应的每日津贴费用，直至议定书缔约方会议第四届会议为止（含第四届会议）；
- (e) 授权公约秘书处按照本决定(b)段所述摊款比额，要求交纳评定分摊款，包括要求在议定书缔约方会议第三届和第四届会议之间可能成为《议定书》缔约方的国家交纳分摊款；
- (f) 请公约秘书处首长执行议定书缔约方会议通过的工作计划和预算，并作为执行情况报告的一部分向议定书缔约方会议第四届会议报告执行情况；
- (g) 授权公约秘书处为根据工作计划开展的活动寻求和接受自愿预算外捐款；

- (h) 请公约秘书处酌情与缔约方协商，探索如何更好、更有效地利用虚拟手段和资源，包括考虑面对面会议对环境的影响；
- (i) 呼吁公约秘书处首长定期向主席团通报议定书缔约方会议通过的工作计划和预算的最新情况；
- (j) 鼓励缔约方提供预算外捐款以实现工作计划的各项目标；
- (k) 请世界卫生组织烟草控制框架公约缔约方会议（公约缔约方会议）在其自己的工作计划和预算中列入应分担的核心职员，包括公约秘书处首长的费用比例；
- (l) 请公约缔约方会议考虑通过一项与议定书缔约方会议 2024-2025 年财务期工作计划和预算中确定的职员费用分担比例相一致的工作计划和预算。

附件 1

2024-2025 年财务期的工作计划和预算：活动费

消除烟草制品非法贸易议定书

战略目标						
	活动	指标	目标 到 2025 年底，除非另有 说明	活动费（美元）		
				评定分摊款	预算外捐款	共计
1	战略目标 1：了解烟草制品非法贸易的问题和背景					
1.1	战略目标 1.1：对缔约方的情况进行分析					
1.1.1	运行 2025 年报告周期	收到的缔约方报告数量	收到的报告数量增加（与 2023 年相比）	0	15 000	15 000
1.1.2	定期更新议定书实施数据库	数据库中可用的报告数量	所有收到的报告都在数据库中发布	0	5 000	5 000
1.1.3	撰写 2025 年全球进展报告	报告数量	公布了一份报告	0	55 000	55 000
1.1.4	组织有关报告的培训或网络研讨会	参加讲习班的缔约方数量	至少 30 个缔约方参加了讲习班	0	30 000	30 000
1.1.5	协助缔约方评估其在实施《议定书》方面的需求，并制定国别行动计划	获得援助的缔约方数量	至少 10 个缔约方得到援助	0	400 000	400 000
1.2	战略目标 1.2：将非法烟草贸易与《2030 年可持续发展议程》联系起来					
1.2.1	编制关于如何将实施《议定书》纳入国家可持续发展计划的指南	编制的指南数量	编制并向缔约方分发一份指南	0	15 000	15 000

战略目标						
	活动	指标	目标 到 2025 年底，除非另有说明	活动费（美元）		
				评定分摊款	预算外捐款	共计
1.2.2	制定与实施《议定书》有关的进行投资论证的方法	制定的方法和发布的报告的数量	为与实施《议定书》有关的投资论证制定一种方法，并发布一份报告	0	50 000	50 000
1.3	战略目标 1.3: 开展研究					
1.3.1	根据《议定书》第 6.5 条和第 13.2 条实施开展循证研究的路线图	编写的报告数量	向议定书缔约方会议第四届会议提交一份报告	0	140 000	140 000
目标 1 小计				0	710 000	710 000
2	战略目标 2: 《议定书》的全面和可持续实施					
2.1	战略目标 2.1: 建设能力和提供技术援助					
2.1.1	协助有资格获得官方发展援助的国家实施国家/区域跟踪和追溯系统	获得援助的缔约方数量	至少 20 个缔约方获得援助以实施跟踪和追溯系统	200 000	300 000	500 000
2.1.2	进一步开发《议定书》的立法工具包	更新的工具包数量	更新了立法工具包，增加了关于《议定书》不同条款的补充指导	0	10 000	10 000
2.1.3	运行《议定书》协调平台，以促进信息的传播和交流；	平台的页面浏览量	与上一个双年度相比页面浏览量增加了	0	50 000	50 000
2.1.4	根据《全球进展报告》确定的重点领域，组织多部门讲习班，应对《议定书》实施过程中的挑战	参加讲习班的缔约方数量	至少 30% 的缔约方参加了一个讲习班	0	300 000	300 000

战略目标						
	活动	指标	目标 到 2025 年底，除非另有说明	活动费（美元）		
				评定分摊款	预算外捐款	共计
2.2	战略目标 2.2: 鼓励多部门行动					
2.2.1	就政府不同部门需要了解的《议定书》编制部门简报	编制的部门简报的数量	至少编制了 10 份部门简报	0	30 000	30 000
2.3	战略目标 2.3: 动员政府间组织和非政府组织的支持					
2.3.1	与相关政府间组织和非政府组织接触，邀请其成为议定书缔约方会议观察员	议定书缔约方会议新观察员的数量	至少两个新的相关政府间组织和两个新的相关非政府组织成为观察员	0	5 000	5 000
2.3.2	在相关政府间组织会议期间制定联合项目或参与和组织会外活动	与相关政府间组织实施的联合项目的数量	至少实施了两个联合项目	0	24 000	24 000
2.3.3	与作为议定书缔约方会议观察员的相关非政府组织举行年度会议，讨论合作计划	作为议定书缔约方会议观察员的非政府组织提交的年度计划和报告数量	所有作为议定书缔约方会议观察员的非政府组织都提交了年度计划和报告	0	5 000	5 000
2.3.4	共同组织或邀请相关政府间组织和非政府组织为讲习班或提高认识活动做出贡献	共同组织或参与讲习班或提高认识活动的相关政府间组织和非政府组织的数量	至少四个相关的政府间组织或非政府组织共同组织或参与了讲习班或提高认识活动	0	10 000	10 000

战略目标						
	活动	指标	目标 到 2025 年底，除非另有 说明	活动费（美元）		
				评定分摊款	预算外捐款	共计
2.4	战略目标 2.4：支持缔约方为实施《议定书》获得财政援助					
2.4.1	举行秘书处首长与高级官员的高级别会议，为实施《议定书》争取政治支持	秘书处首长高级别会议的次数	至少举行 20 次高级别会议	0	30 000	30 000
目标 2 小计				200 000	764 000	964 000
3	战略目标 3：鼓励区域和国际合作以支持《议定书》的实施					
3.1	战略目标 3.1：促进区域和国际合作					
3.1.1	协助和促进《议定书》缔约方之间的国际合作	相互合作的缔约方数量	至少 20 个缔约方在实施《议定书》方面相互合作	0	200 000	200 000
3.1.2	维持全球信息共享归口单位的临时解决方案	编写的报告数量	为议定书缔约方会议第四届会议编写了一份报告，其中载有关于全球信息共享归口单位使用情况的定量和定性资料	75 000	75 000	150 000
3.2	战略目标 3.2：利用《议定书》促进法治和分享控制其他形式非法贸易的最佳做法					
3.2.1	编制关于烟草制品非法贸易与其他类型的国际犯罪之间关系的社会宣传材料	编制的社会宣传材料数量	至少编制四种新的社会宣传材料	0	70 000	70 000
目标 3 小计				75 000	345 000	420 000

业务目标				
	活动	活动费 (美元)		
		评定分摊款	预算外捐款	共计
4	业务目标 4: 确保理事机构和附属机构能够做出必要决定			
4.1	业务目标 4.1: 支持议定书缔约方会议、议定书缔约方会议主席团以及议定书缔约方会议设立的工作组或专家组的最佳运作			
4.1.1	组织议定书缔约方会议第四届会议	360 000	260 000	620 000
4.1.2	组织议定书缔约方会议之前的区域会议, 包括以虚拟方式举行会议	0	150 000	150 000
4.1.3	筹备和支持主席团的工作, 召开会议, 包括视频会议和电话会议	135 000	55 000	190 000
	目标 4 小计	495 000	465 000	960 000
5	业务目标 5: 确保公约秘书处具备履行职责的能力			
5.1	业务目标 5.1: 提供适足职工和财务管理			
5.1.1	为公约秘书处组织年度战略规划和团队建设务虚会	0	5 000	5 000
5.1.2	为公约秘书处提供一般行政和管理服务	17 895	0	17 895
5.2	业务目标 5.2 : 筹措资源支持实施《议定书》			
5.2.1	跟进收取评定分摊款的情况	5 000	0	5 000
5.2.2	实施筹款计划	0	15 000	15 000
	目标 5 小计	22 895	20 000	42 895
	所有目标的总活动费	792 895	2 304 000	3 096 895

附件 2

人事费总额细目 (美元)¹

由评定分摊款供资				
		评定分摊款	预算外捐款	共计
1	D2 30% 议定书缔约方会议评定分摊款/70% 公约缔约方会议评定分摊款	245 700		245 700
4	P5 30% 议定书缔约方会议评定分摊款/70% 公约缔约方会议评定分摊款	776 160		776 160
1	P4 100% 议定书缔约方会议评定分摊款	565 950		565 950
2	P3 100% 议定书缔约方会议评定分摊款	947 100		947 100
1	P2 100% 议定书缔约方会议评定分摊款	340 200		340 200
1	P2 50% 议定书缔约方会议评定分摊款/50% 公约缔约方会议评定分摊款	170 100		170 100
1	G5 100% 议定书缔约方会议评定分摊款	349 650		349 650
由评定分摊款和预算外捐款供资				
		评定分摊款	预算外捐款	共计
1	P3 50% 议定书缔约方会议评定分摊款/50% 议定书缔约方会议预算外捐款	236 775	236 775	473 550
1	P2 50% 议定书缔约方会议评定分摊款/50% 公约缔约方会议评定分摊款		170 100	170 100
由预算外捐款供资				
		评定分摊款	预算外捐款	共计
2	P2 100% 议定书缔约方会议预算外捐款		680 400	680 400
1	G5 100% 议定书缔约方会议预算外捐款 (12 个月)		174 825	174 825
人事费共计		3 631 635	1 262 100	4 839 735

¹ 公约秘书处核心职员的指示性费用依据的是世卫组织现有最新的 2022-2023 年标准薪金费用总额及 5% 的增长；2024-2025 年期间如发生变化也会加以反映。职员计划以及可能的调整能否得到实现取决于这些资金的实际可用情况以及不断变化的工作量。职员计划不包括根据实际需要和可用资源可能进行的短期任用。

附件 3

2024-2025 年度预算总额（美元）

	由评定分摊款支付	由预算外捐款支付	共计
1. 活动费	792 895	2 304 000	3 096 895
2. 人事费	3 631 635	1 262 100	4 893 735
3. 总直接费用	4 424 530	3 566 100	7 990 630
4. 回收费用	575 189	463 593	1 038 782
5. 总计	4 999 719	4 029 693	9 029 412

评定分摊款（活动、薪金和回收费用）总额：**4 999 719 美元。**

议程项目 7.6

对《议定书缔约方会议议事规则》的修正

议定书缔约方会议，

考虑到《消除烟草制品非法贸易议定书》第33.4条规定，除非议定书缔约方会议另有决定，《世界卫生组织烟草控制框架公约缔约方会议议事规则》和《财务细则》应在适当修改后适用于议定书缔约方会议；

忆及其《议事规则》在FCTC/MOP1(1)号决定中获得通过；

考虑到《公约缔约方会议议事规则》在FCTC/COP1(8)号决定中获得通过并经FCTC/COP6(24)、FCTC/COP7(28)、FCTC/COP8(11)和FCTC/COP10(24)号决定得到了修订；

注意到公约秘书处在文件FCTC/MOP/3/13中提交的报告，其中载有主席团建议的对《议定书缔约方会议议事规则》可能作出的修正；

认识到更新《议定书缔约方会议议事规则》对促进议定书缔约方会议有效行使职能非常重要；

进一步认识到需要确保《议定书》理事机构和《公约》理事机构之间的协调，

1. **通过本决定**附件中阐述的对《议定书缔约方会议议事规则》的修正；

2. **决定：**

(a) 对关于临时通过议定书缔约方会议届会报告的第60条的修正立即生效；

(b) 澄清《议定书缔约方会议议事规则》第60条及第64条所指的全体会议逐字记录应理解为包括音频文件；

3. **请**议定书缔约方会议主席团定期审查是否需要修订《议定书缔约方会议议事规则》，在必要时向议定书缔约方会议提出修订案，并在相关规则可能涉及共同事项时与公约缔约方会议主席团协调。

附件

对《议定书缔约方会议议事规则》的修正

<p>第 2 条 (定义)</p>	<p>12. “公开”会议系指开放供缔约方、非议定书缔约方的国家和区域经济一体化组织、非世卫组织烟草控制框架公约缔约方但却是世界卫生组织（世卫组织）的准会员国、联合国任何其他会员国、秘书处、议定书缔约方会议分别根据第 30 条和第 31 条核准的政府间组织和非政府组织、经核准的媒体以及公众成员出席的会议；</p> <p>13. “半公开会议”系指开放供缔约方、非议定书缔约方的国家和区域经济一体化组织、非世卫组织烟草控制框架公约缔约方但却是世卫组织的准会员、联合国任何其他会员国、秘书处、分别根据第 30 条和第 31 条获得议定书缔约方会议观察员地位的政府间组织和非政府组织以及，除非议定书缔约方会议另有决定，经核准的媒体出席的会议；</p>
<p>第8条 (议程)</p>	<p>每届常会的临时议程连同其它会议文件应由秘书处以正式语言至少在会议开幕日前七十五天分发给缔约方和根据本议事规则第 29、30 和 31 条应邀出席会议的观察员。</p>
<p>第 15 条 (秘书处)</p>	<p>除议定书、特别是第 34 条规定的职能外，秘书处应按本议事规则：</p> <p>(a) 为会议安排传译；</p> <p>(b) 在每届会议开始时，根据任何相关技术问题的解决情况和财政资源的可用情况，按照主席团的建议安排对全体会议审议的议程项目进行网络直播，除非缔约方另有决定；</p> <p>(c) 在非常情况下需要采取此类特殊措施时，根据议定书缔约方会议主席团和公约缔约方会议主席团的协调决定，安排议定书缔约方会议举行虚拟会议；</p> <p>(d) 收集、翻译、复印和分发会议文件；</p> <p>(……)</p>
<p>第 24 之三条 (主席团成员)</p>	<p>除议定书缔约方会议不时指定的职能以及第 6、第 9 和第 19 条以及第 21-24 条所载内容外，主席团的职能还应包括：</p> <p>(a) 就秘书处首长的任命问题与公约缔约方会议主席团达成一致，并向世卫组织总干事提出建议，包括必要时指定一名秘书处代理首长；</p> <p>(……)</p>

<p>第 29 条 (观察员)</p>	<p>非议定书缔约方但却是公约的任何缔约方，非公约缔约方的任何世卫组织会员国，任何世卫组织准会员，或非公约缔约方但却是联合国或其专门机构或国际原子能机构成员国的任何其他国家，以及依照 《议定书》第 1.11 条界定的非议定书缔约方的任何区域经济一体化组织，可作为观察员出席议定书缔约方会议的公开或半公开会议或其附属机构的会议。</p>
<p>第 60 条 (语文和记录)</p>	<p>应以六种工作语言编写议定书缔约方会议全体会议的逐字记录以及议定书缔约方会议各届会议和附属机构各次会议的报告。报告应反映会议进程并包含所有决定，应由报告员在秘书处的协助下进行编写。</p>

= = =